

59/2002. (XII.19.) Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzati rendelet

Az önkormányzat Képviselő-testülete és a helyi kisebbségi önkormányzatok kapcsolatáról, a Képviselő-testület és a helyi kisebbségi önkormányzatok egyes feladat- és jogköréről és a kisebbségi-emberjogi tanácsnokokról szóló - 4/1999. (II. 16.) Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzati rendelettel, 34/1997 (XI. 25.) Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzati rendelettel és a 35/1996 (XI. 12.) Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc- Pestszentimre Önkormányzati rendelettel módosított - 21/1996. (IX. 10.) Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzati rendelet módosításáról

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény (1) bekezdésében foglalt felhatalmazás, valamint az 1992. évi XXXVIII. törvény 68.A §-a alapján megalkotja 59/2002. (XII.19.) sz. az önkormányzat Képviselő-testülete és a helyi kisebbségi önkormányzatok kapcsolatáról, a Képviselő-testület és a helyi kisebbségi önkormányzatok egyes feladat- és jogköréről és a kisebbségi-emberjogi tanácsnokokról szóló rendelet kiegészítését.

1. § A rendelet 1. számú melléklete az alábbi megnevezéssel egészül ki:

1. számú melléklet

Együttműködési megállapodás

amely létrejött Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat és a Budapest XVIII. kerületi Román Kisebbségi Önkormányzat között a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXVII. törvény, az államháztartásról szóló többször módosított 1992. évi XXXVIII. törvény 68.A §-a, továbbá az Önkormányzat Képviselő-testülete és a helyi kisebbségi önkormányzatok kapcsolatáról, a Képviselő-testület és a helyi kisebbségi önkormányzatok egyes feladat és jogköréről és a kisebbségi emberjogi tanácsnokokról szóló 21/1996. (IX. 10.) sz. önkormányzati rendelet rendelkezései alapján.

Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat a Budapest XVIII. kerületi Román Kisebbségi Önkormányzat végleges elhelyezésére ingatlantulajdonából ingyenes használattal biztosít helyiséget a kisebbségi önkormányzat számára feladat- és hatásköre ellátásához. A végleges elhelyezés során a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat a Budapest XVIII. kerületi Román Kisebbségi Önkormányzat elhelyezésére a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Polgármesteri Hivatalban biztosít megfelelő helyiséget.

1. A Román Kisebbségi Önkormányzat köteles a részére használatba adott ingatlan állapotának megvizsgálásáról és rendeltetésszerű használatáról gondoskodni. A rendeltetésszerű használat szabályait a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat és a kisebbségi önkormányzatok által közösen aláírt helyiséghasználati rend állapítja meg.

A végleges elhelyezés során a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat az ingatlanok berendezésére kisebbségi önkormányzatonként a következő bútorokat, technikai eszközöket biztosítja: tárgyalóasztal, íróasztal, 7 db szék, iratszekrény, telefon, számítógép és nyomtató a Polgármesteri Hivatalban használatos minőségben.

A távbeszélő állomások létesítésének költségei Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatát terhelik.

2. A Román Kisebbségi Önkormányzat részére átadott ingatlanrészeket terhelő közüzemi költségeket – a távfűtés díját és az Internet használatot kivéve -, továbbá a vezetékes távbeszélő költségeket Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata viseli a Román Kisebbségi Önkormányzat költségvetési támogatásán keresztül.

3. Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat biztosítja a Román Kisebbségi Önkormányzat részére testületi működése feltételeit. A működéssel kapcsolatos igényeket a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Polgármesteri Hivatal kisebbségi referensének kell jelezni, aki ellátja a postai kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatokat, amelyek a Román Kisebbségi Önkormányzatnál jelentkeznek. A fenti költségeket Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata viseli.

4. Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi kisebbségi önkormányzatoknak feladat és hatáskörük ellátásához az éves költségvetésből a tárgyévi költségvetési rendeletben meghatározott összegű költségvetési támogatást biztosít, amelyet a helyi kisebbségi önkormányzatok szabadon használhatnak fel. A költségvetési támogatást a kisebbségi önkormányzat számlájára két részletben utalja át a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adóügyi Irodája. Az első részlet az átmeneti gazdálkodásról szóló önkormányzati rendelet alapján, a második részlet a folyó költségvetési év március 31-ig kerül átutalásra.

5. A Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Polgármesteri Hivatal kötelezett költségvetési elszámolási számlájához kapcsolódó, a Román Kisebbségi Önkormányzat részére és kizárólagos használatára számlát nyitni. Fenti számlán elhelyezett a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete által nyújtott támogatás összege, továbbá az egyes kisebbségek részére nyújtott állami támogatás összege is. A Román Kisebbségi Önkormányzat részére megnyitott bankszámlán lévő összeggel a Román Kisebbségi Önkormányzat szabadon rendelkezik.

6. A Román Kisebbségi Önkormányzat nevében kötelezettség vállalására kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott kisebbségi önkormányzati képviselő jogosult. A kötelezettségvállalás alapján kiállított számlákat a Román Kisebbségi Önkormányzat elnöke vagy az írásos meghatalmazással rendelkező képviselője igazolja és utalványozza az "igazolom és utalványozom" szöveggel. A leigazolt számlákat a jegyző által megbízott köztisztviselő érvényesíti és a jegyző vagy az általa megbízott köztisztviselő ellenjegyzi, aki az ellenjegyzés keretében vizsgálja, hogy az utalvány megfelel-e az érintett helyi kisebbségi önkormányzat költségvetési előirányzatának, rendelkezésre áll-e a megfelelő fedezet, illetve jogszerű-e az utalványozás.

7. Az így utalványozott ellenjegyzett összeget a Román Kisebbségi Önkormányzatnak – a bankszámlát vezető pénzügyintézet által vezetett aláíró kartonon – bejelentett képviselői a megadott módon aláírják a pénzáttalási nyomtatványon. A Román Kisebbségi Önkormányzat fénymásolati példányt kap a számlát vezető HVB Hungary számla kivonatairól, továbbá összesített pénzforgalmi tájékoztatót annak érdekében, hogy a rendelkezésére álló pénzeszközökről folyamatosan ismeretekkel rendelkezzen.

8. Budapest XVIII. kerületi Román Kisebbségi Önkormányzat kötelezett a pénztárnyilvántartó könyv vezetésére, pénztárbevételei és kiadási bizonylatok kiállítására, melyek a készpénzmozgás rögzítését bizonylatolják. A pénztárnyilvántartó könyv vezetésével, illetve a pénztárbevételei és kiadási bizonylatok vezetésével kapcsolatos feladatokat a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodájának megbízott munkatársai látják el. Pénztári órák: kedden: 14 órától 15 óráig,

csütörtökön 14 órától 15 óráig.

A bevételi és kiadási bizonylatok utalványozta rovatát a Román Kisebbségi Önkormányzat elnöke illetve az írásos meghatalmazással rendelkező képviselője igazolja.

9. A Román Kisebbségi Önkormányzatok könyvvezetésének ellátása a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Polgármesteri Hivatal feladata. A Polgármesteri Hivatal a helyi önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti a Román Kisebbségi Önkormányzat vagyoni és számviteli nyilvántartásait.

10. Adatszolgáltatás és beszámolás kötelezettsége a Polgármesteri Hivatalt terheli, melynek keretében a Román Kisebbségi Önkormányzatok számára havonta ad tájékoztatást a Hivatal.

11. Budapest XVIII. kerületi Román Kisebbségi Önkormányzat Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat kisebbségi-emberjogi tanácsnokának közreműködésével minden év november 15. napjáig köteles összeállítani a következő költségvetési év koncepcióját, és három munkanapon belül megküldeni azt Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatának. Ennek összeállítása előtt a kisebbségi-emberjogi tanácsnok a Román Kisebbségi Önkormányzat elnökével együttesen áttekinti az adott kisebbségi önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait és bevételi forrásait. Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat költségvetési koncepció tervezetét a polgármester minden év november 30-áig megküldi a Román Kisebbségi Önkormányzatnak. A kisebbségi önkormányzat véleményét a költségvetési koncepcióhoz csatolni kell.

12. Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat és a helyi kisebbségi önkormányzatokra vonatkozó, a költségvetési törvényből eredő részletes információk megismerése után a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat költségvetési rendelet tervezetének előkészítési folyamatában a kisebbségi-emberjogi tanácsnok folyamatos egyeztetést folytat a Román Kisebbségi Önkormányzat elnökével. Az egyeztetés során a szakmai bizottságok (Pénzügyi és Költségvetési, Oktatási, Közművelődési és Sport, Lakásügyi, Szociális Bizottság) üléseire a Román Kisebbségi Önkormányzat elnökét vagy az általa meghatalmazott képviselőt meg kell hívni.

13. A helyi kisebbségek költségvetését megállapító határozat tervezetét az adott kisebbség kezdeményezésére a jegyző készíti elő és azt a kisebbségi önkormányzat elnöke terjeszti a Román Kisebbségi Önkormányzat testülete elé.

14. A Román Kisebbségi Önkormányzat az előterjesztés alapján határoz költségvetéséről. Az elfogadott éves költségvetést megállapító határozatot az éves költségvetési törvény kihirdetését követő 20 napon belül megküldi az Önkormányzat részére, annak határidőben az éves költségvetési rendeletben történő beépíthetősége érdekében.

15. Amennyiben Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testület saját költségvetése tárgyalásakor a Román Kisebbségi Önkormányzatnak az előterjesztésben szereplő támogatás összegén változtat, úgy az érintett kisebbségi önkormányzat az új támogatási összeggel új költségvetési határozatot hoz. Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének ezt a határozatot tudomásul kell vennie.

16. A Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Pénzügyi és Költségvetési Bizottsága véleményezi a Román Kisebbségi Önkormányzat költségvetési koncepcióját és a költségvetési határozat végrehajtásáról szóló féléves, illetve éves beszámoló tervezeteit.

17. A Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Polgármesteri Hivatal elkészíti a Román Kisebbségi Önkormányzat költségvetési beszámolóját oly módon, hogy az saját költségvetési beszámolójával egybeépíthető illetve összevonható legyen.

18. A Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat által megbízott könyvvizsgáló betekinthez a Román Kisebbségi Önkormányzat könyvébe, a Román Kisebbségi Önkormányzat elnökétől és a Polgármesteri Hivatal pénzügyi és adóügyi feladatot ellátó dolgozóitól annak tekintetében felvilágosítást kérhet. A könyvvizsgáló a Román Kisebbségi Önkormányzat költségvetési és zárszámadási határozat tervezetét megvizsgálja, hogy az valós adatokat tartalmaz-e, illetve megfelel-e a jogszabályi előírásoknak és elemzi a Román Kisebbségi Önkormányzat pénzügyi helyzetét.

19. A Budapest XVIII. kerületi Román Kisebbségi Önkormányzat pénzügyi ellenőrzését Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata látja el a Polgármesteri Hivatal Revizori Csoportjának közreműködésével.

20. Budapest XVIII. kerületi Román Kisebbségi Önkormányzat vagyontárgyairól a nyilvántartást Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Pénzügyi Irodája vezeti, amely tartalmazza a megalakuláskor, a végleges elhelyezéskor juttatott vagyont és vagyonváltozást. A szükséges információkat és dokumentációkat a Román Kisebbségi Önkormányzat elnöke biztosítja. A leltározás megszervezése a Pénzügyi Iroda feladata, amelyben a Román Kisebbségi Önkormányzat elnöke közreműködik.

21. A jelen megállapodással nem rendezett kérdéseket a megállapodást kötő felek egymás közötti egyeztetéssel a kisebbségi emberjogi-tanácsnok közreműködésével rendezik.

Budapest, 2002. december 19.

.....
Horváth Mária
 elnök
 Budapest XVIII. kerületi
 Román Kisebbségi Önkormányzat

.....
Dr. Mester László
 polgármester
 Budapest XVIII. kerület
 Pestszentlőrinc-Pestszentimre
 Önkormányzat

2. § A rendelet az elfogadás napján lép hatályba.

B u d a p e s t , 2002. december 19.

Erdősné dr. Balogh Zsuzsanna s.k.
j e g y z ő

Dr. Mester László s.k.
polgármester

I N D O K O L Á S

A Képviselő-testület 21/1996. (IX.10.) sz., az "Önkormányzat Képviselő-testülete és a helyi kisebbségi önkormányzatok kapcsolatáról, a Képviselő-testület és a helyi kisebbségi önkormányzatok egyes feladat- és jogköréről, és a kisebbségi-emberjogi tanácsokról" szóló rendelet 9. § (5) bekezdésében és a 10. § (3) bekezdésében úgy rendelkezett, hogy a helyi kisebbségi önkormányzatok gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatok ellátására és a kisebbségi önkormányzatok elhelyezésére vonatkozóan megállapodást kell kötni Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatának és a helyi kisebbségi önkormányzatoknak. A 2002. évi önkormányzati választásokon létrejött Román Kisebbségi Önkormányzattal való megállapodás megkötése ennek megfelelően történik. A rendelet 1. §-a a Román Kisebbségi Önkormányzattal egyetértésben, a korábban kötött megállapodásnak megfelelően szabályozza a kisebbségi önkormányzat, a települési önkormányzat, illetve a Polgármesteri Hivatal együttműködését, illetve kapcsolatát.

A 2. § lehetőséget biztosít a megállapodás haladéktalan aláírására.

MÓDOSÍTÓ RENDELET

B u d a p e s t , 2002. december 19.

Erdősné dr. Balogh Zsuzsanna s.k.
j e g y z ő

Dr. Mester László s.k.
polgármester

A rendelet kihidetésének dátuma: 2002. december 19.

Erdősné dr. Balogh Zsuzsanna
jegyző